

303882-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – Objektplanung Freianlagen
gem. § 38 HOAI_Nebau und Sanierung Bildungs- und Informationszentrum, Gedenkort Jamlitz
OJ S 85/2026 04/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Brandenburgischer Landesbetrieb für Liegenschaften und Bauen

R-phost: Info.Vergabe-FbT@BLB.Brandenburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Objektplanung Freianlagen gem. § 38 HOAI_Nebau und Sanierung Bildungs- und Informationszentrum, Gedenkort Jamlitz

Cur síos: Für den Neubau eines Bildungs- und Informationszentrums und die Sanierung eines Neusiedlerhauses am Gedenkort Jamlitz soll die Objektplanung Freianlagen gem. § 38 HOAI durchgeführt werden.

Aitheantóir an nós imeachta: 27bfb992-e13e-415c-9f82-3f22cad8c303

Aitheantóir inmheánach: 260129

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Es ist vorgesehen das Vergabeverfahren in einem offenen Verfahren zu vergeben. Im ersten Schritt erfolgt die Prüfung und Bewertung der Eignung, entsprechend den bekanntgemachten Mindestkriterien. Es werden nur die Bieter beteiligt, die die formalen Anforderungen erfüllen und bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Nach Abschluss der Eignungsprüfung erfolgt die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes auf der Grundlage der bekannt gegebenen Zuschlagskriterien. Die Übersicht der Mindest- und Zuschlagskriterien ist den entsprechenden Anlagen auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg zu entnehmen. Bei Punktegleichstand entscheidet das Los.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

Aicmiú breise (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neue Siedlung 11/12

Baile: Jamlitz

Cód poist: 15868

Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YYEHKHM# 1. Das Angebot besteht aus: - dem vollständig ausgefüllten Bieterbogen mit den geforderten Angaben und nummerierten Anlagen. Konkret sind dem Bieterbogen folgende Anlagen beizufügen: - Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - aktueller Nachweis Berufshaftpflichtversicherung - ggf. aktueller Handelsregistrauszug - dem ausgefüllten Honorarblatt mit Anlage zur Kostenberechnung (Angebot AN) - der Beschreibung der angebotenen Leistung entsprechend den Zuschlagskriterien (sh. Zuschlagsmatrix) als pdf-Dokument mit max. 20 Seiten (Richtwert). Die Bieter haben zwingend die vom Auftraggeber vorgegebenen und kostenfrei über den Vergabemarktplatz Brandenburg im Projektraum abrufbaren Formblätter für die Erstellung Ihres Angebots zu verwenden. Angebote, die nicht unter Verwendung der Formblätter abgegeben werden, werden vom Verfahren ausgeschlossen. 2. Bei Bietergemeinschaften ist für jedes Mitglied ein Bieterbogen inklusive aller entsprechenden Nachweise und Erklärungen einzureichen; die Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen sowie technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit werden kumulativ betrachtet. Davon unbenommen ist der Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherungsdeckung für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft zu führen. Dies gilt auch für Nachauftragnehmer, wenn sich der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft zum Nachweis einer bzw. ihrer Eignung des Nachunternehmers bedient (Eignungsleihe). Die Angaben von Nachauftragnehmern werden in diesem Fall nur berücksichtigt, wenn der jeweilige Nachauftragnehmer mit dem Angebot eine entsprechende Nachunternehmerverpflichtungserklärung abgibt. Die Vorgaben für Nachunternehmer gelten in gleichem Maße für verbundene Unternehmen. 3. Die Vergabestelle behält sich vor, zur Überprüfung der Angaben ggf. weitere Nachweise und Erklärungen innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. 4. Auskünfte werden nur nach schriftlicher Anforderung, die auf der projektbezogenen Internet-Plattform zu diesem Verfahren auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg erfolgen muss, erteilt. Die Beantwortung und weitere Informationen des Auftraggebers werden, soweit im Zuge der Gleichbehandlung aller Bieter geboten, auf der projektbezogenen Internet-Plattform zu diesem Verfahren auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg veröffentlicht. 5. Mehrfachbewerbungen sind grundsätzlich unzulässig und führen in der Regel zum Ausschluss der betreffenden Angebote. Eine Ausnahme stellt u.a. die Losaufteilung dar. Angebote sind für alle Lose möglich. Die Teilnahme ist als Einzelbewerber für das jeweilige Einzellos möglich aber auch als Nachunternehmer für einen anderen Bewerber für das selbige Los. Hier ist die entsprechende Einreichung der Teilnahmeunterlagen zu beachten. Die Bewerber haben sicherzustellen, dass keine wettbewerbsrelevanten Informationen zwischen den beteiligten Bewerbern ausgetauscht werden. 6. Für die Teilnahme am Verfahren wird von der Vergabestelle keine Aufwandserstattung, Entschädigung oder Vergütung gewährt; dies gilt auch für den Fall, dass das Verfahren gleich zu welchem Zeitpunkt abgebrochen wird. 7. Alle Teilnehmer am Verfahren verpflichten sich, die Ihnen im Rahmen dieses Verfahrens bzw. bei Vertragsausführung bekannt werdenden Informationen vertraulich zu behandeln. Die von den Teilnehmern im Rahmen dieses Verfahrens mitgeteilten personen- und unternehmensbezogenen Angaben werden im Rahmen dieses Verfahrens gespeichert und verarbeitet. Durch die Abgabe eines Angebots erklären diese sich hiermit einverstanden. 8. Weitere Informationen zum Datenschutz sind auf der projektbezogenen Internet-Plattform zu diesem Verfahren auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg zu finden: 2023_Datenschutzblatt_Vergabe. 9. Fragen und Hinweise sind rechtzeitig zu stellen, so dass für den Auftraggeber innerhalb eines angemessenen Zeitraumes und vor Ablauf der Angebotsfrist eine Beantwortung möglich ist. 10. Im Fall von inhaltlichen Widersprüchen zur

Auftragsbekanntmachung desselben Auftrags in anderen Bekanntmachungsmedien gelten einzig die Erklärungen der unionsweit über das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Bekanntmachung.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: 1. Erklärung zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß Artikel 57 Abs. 1 der Richtlinie 2014/24/EU - strafrechtliche Verurteilungen (§ 123 Abs. 1 bis 3 GWB). 2. Erklärung zu zwingenden Ausschlussgründen über die Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen (§ 123 Abs. 4 GWB). 3. Erklärung zu fakultativen Ausschlussgründen im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder Beruflichem Fehlverhalten (§ 124 Abs. 1 GWB). 4. Bei Erfordernis Erklärung zum § 125 Abs. 1 GWB. 5. Bei Angebotsabgabe sind die durch Nachunternehmer auszuführenden Teile des Auftrages nach Art und Umfang zu benennen (Nachunternehmererklärung). Auf Verlangen der Vergabestelle sind die vorgesehenen Unterauftragsnehmer zu benennen und Eigenerklärungen, ggfs. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise, abzugeben (Nachunternehmerverpflichtungserklärung, Erklärung zu zwingenden Ausschlussgründen § 123, Erklärung zu fakultativen Ausschlussgründen 124 GWB, bei Erfordernis Erklärung zum § 125 Abs. 1 GWB) 6. Eigenerklärung Russlandsanktionen zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022. 7. Vereinbarung über die Mindestentgeltanforderungen nach Brandenburgischem Vergabegesetz (siehe Vergabeunterlagen auf der projektbezogenen Internet-Plattform zu diesem Verfahren auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg).

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Objektplanung Freianlagen gem. § 38 HOAI_Nebau und Sanierung Bildungs- und Informationszentrum, Gedenkort Jamlitz

Cur síos: An dem Gedenkort soll ein Bildungs- und Informationszentrum entstehen. Das Gedenken richtet sich an die Zeit der Nutzung als Außenlager des KZ Sachsenhausen von 1943 bis 1945 und die nachträgliche Nutzung von 1945 bis 1947 als sowjetisches Speziallager. Im Anschluss an diese Nutzungen wurden die Grundstücke geteilt und an Neusiedler übergeben. Es stehen keine Gebäude mehr aus der Gedenkzeit. Auf dem Flurstück 411 steht ein denkmalgeschütztes Neusiedlerhaus und auf dem Flurstück 410 ein Nebengebäude. Es ist geplant, für das Bildungs- und Informationszentrum einen eingeschossigen Neubau zu errichten, der über einen Schulungs- und Vortragsraum, eine Bibliothek sowie Büros verfügen soll. Das Nebengebäude wird abgebrochen (auf Flurstück 410) und ein Neusiedlerhaus (auf Flurstück 411) wird zur Darstellung der Nachnutzung des Geländes saniert. Dieses Gebäude steht unter Denkmalschutz. Für das Bildungs- und Informationszentrum wurde in den vergangenen Jahren eine Machbarkeitsstudie erstellt. Für alle Bestandsgebäude liegen Aufmaße vor. Die Gestaltung der Freianlagen wurde im Jahr 2018 mit einem Wettbewerb begonnen, der durch die Stiftung Brandenburgischer Gedenkstätten ausgelobt wurde. Mit dem Ergebnis des Wettbewerbes wurde die Gestaltung der Außenanlagen der Gedenkstätte gestartet. Die Beauftragung erfolgt auf Grundlage der entsprechenden Musterverträge der RLBau stufenweise - zunächst bis zur Leistungsphase 4 - und ohne Rechtsanspruch auf die Beauftragung aller Leistungsphasen oder Leistungsteile.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

Aicmiú breise (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Mit dem Abschluss des Vertrags werden lediglich die nicht optionalen Teile der Leistung beauftragt. Die weiteren Leistungen, Leistungsstufen und Leistungsteile werden einzeln oder im Ganzen, ganz oder teilweise, in Textform beauftragt. Wesentliche Voraussetzungen für die weitere Beauftragung sind die Einhaltung der vorgegebenen Kostenobergrenze und Termine. Ein Rechtsanspruch auf Beauftragung der optionalen Leistungen besteht nicht. Der Auftraggeber behält sich explizit vor, einzelne Leistungen ganz oder in Teilen auch an Dritte zu vergeben.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neue Siedlung 11/12

Baile: Jamlitz

Cód poist: 15868

Foroinn tíre (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz und Umsatz für entsprechende Dienstleistungen - Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anzahl der festangestellten Beschäftigten und Anzahl der technischen Fachkräfte - Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 (3)10. VgV) = Detaillierte Angaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: 1.

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 2.

Cur síos: Qualifikation und Erfahrung des für die Leistungserbringung vorgesehenen Personals, Vorstellung Projektleiter und Stellvertreter

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 3.

Cur síos: Sicherstellung der Präsenz vor Ort

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 4.

Cur síos: Beispielhafte Vorstellung von Darstellungs- und Nachweisqualität (Zeichnungen, Protokolle, Objektdokumentation)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 5.

Cur síos: Erläuterung der praktischen Erfahrung in der Freianlagenplanung von Gedenkstätten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: 6.

Cur síos: Herangehensweise zur Projektumsetzung hinsichtlich Kosten-, Qualitäts-, Termin-, und Nachtragsmanagement

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYEHKHM/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYEHKHM>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYEHKHM>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 04/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: 1. Die Vergabestelle behält sich vor, zur Überprüfung der Angaben ggf. weitere Nachweise und Erklärungen innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: VgV § 75 (1) oder (2) in Verbindung mit § 44 (1) Zugelassen sind - natürliche und juristische Personen, die nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Architekt/Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. - juristische Personen (hierzu zählen auch Bietergemeinschaften), wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt/Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Bei Verstößen gegen Vergabevorschriften kann auf Antrag ein Nachprüfungsverfahren bei der oben genannten Vergabekammer eingeleitet werden. Voraussetzung für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags ist das Vorliegen der Anforderungen des § 160 GWB. Danach sind Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller im Vergabeverfahren erkannt hat, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über den Vergaberechtsverstoß gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Weiterhin dürfen bis zudem Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sein.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Brandenburgischer Landesbetrieb für Liegenschaften und Bauen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Brandenburgischer Landesbetrieb für Liegenschaften und Bauen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Brandenburgischer Landesbetrieb für Liegenschaften und Bauen

Uimhir chlárúcháin: 12-121136942639008-42

Seoladh poist: An der Wache 2

Baile: Zossen

Cód poist: 15806

Foroinn tíre (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle - Bereich FbT

R-phost: Info.Vergabe-FbT@BLB.Brandenburg.de

Teil.: +49 12345

Seoladh idirlín: <https://blb.brandenburg.de/blb/de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Uimhir chlárúcháin: t:03318661719

Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107

Baile: Potsdam

Cód poist: 14473

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer@MWEKE.brandenburg.de

Teil.: +49 3318661-610

Facs: +49 3318661-652

Róil na heagraíochta seo:

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 56713a4c-705b-4133-8a80-e8374e15e6ae - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 30/04/2026 13:30:43 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 303882-2026

Uimhir eagráin IO S: 85/2026

Dáta foilsithe: 04/05/2026